

**RECORDED VOTES/
VOTES CONSIGNÉS**

June 10-13, 2003 / 10-13 juin 2003

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ABBOTT, P.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
AYLWARD, C.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BANNON, B.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BERTRAND, M.	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1
BERGERON, S	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
CAMPBELL, B.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
CASSIDY, L.	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1
DUPUIS, T.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
GEE, D.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
KHAYAT, S.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
LALANCETTE, D.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
MACDONALD, K.	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1
STEIN, N.	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1

Legend / Légende:

- 1 - Yes / pour
- 2 - No / contre
- 3 - Abstain / abstention
- 4 - Absent

**RECORDED VOTES/
VOTES CONSIGNÉS**

	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
ABBOTT, P.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
AYLWARD, C.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BANNON, B.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BERTRAND, M.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BERGERON, S	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1
CAMPBELL, B.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
CASSIDY, L.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
DUPUIS, T.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
GEE, D.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
KHAYAT, S.	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1
LALANCETTE, D.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
MACDONALD, K.	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
STEIN, N.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Legend / Légende:

- 1 - Yes / pour
- 2 - No / contre
- 3 - Abstain / abstention
- 4 - Absent

**RECORDED VOTES/
VOTES CONSIGNÉS**

	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
ABBOTT, P.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
AYLWARD, C.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BANNON, B.	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	3
BERTRAND, M.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BERGERON, S.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
CAMPBELL, B.	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1
CASSIDY, L.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
DUPUIS, T.	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	4
GEE, D.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
KHAYAT, S.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3
LALANCETTE, D.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
MACDONALD, K.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
STEIN, N.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Legend / Légende:

- 1 - Yes / pour
- 2 - No / contre
- 3 - Abstain / abstention
- 4 - Absent

**RECORDED VOTES/
VOTES CONSIGNÉS**

	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
ABBOTT, P.	2	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
AYLWARD, C.	2	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1
BANNON, B.	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BERTRAND, M.	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
BERGERON, S	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
CAMPBELL, B.	2	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1
CASSIDY, L.	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1
DUPUIS, T.	1	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
GEE, D.	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
KHAYAT, S.	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
LALANCETTE, D.	2	4	4	4	4	4	3	4	4	4	4
MACDONALD, K.	2	1	3	2	1	1	1	1	1	1	1
STEIN, N.	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Legend / Légende:

- 1 - Yes / pour
- 2 - No / contre
- 3 - Abstain / abstention
- 4 - Absent